

Ivan Mance, Hrvatska pošta d.d., Velika Gorica, ivan.mance@gmail.com

Darko Žubrinić, Faculty of Electrical Engineering and Computing, Zagreb, darko.zubrinic@gmail.com

Črnko's record about the defense of Siget from the Turks and the death of Nikola Zrinski in 1566, kept in the State Archive in Vienna

A famous record of Ferenc (Franjo) Črnko, transcribed by an anonymous Croatian glagolitic priest in the region of Ozalj and written in the glagolitic quickscript in 1566 or 1567, contains precisely 40 pages. It is kept in the Austrian State Archive in Vienna, and is a part of a private collection of the family of Heinrich Auersperg. Till now, only two pages of this document have been published, in a well-known study by Stjepan Ivšić from 1918. The text was written as a mixture of three Croatian dialects - chakavian, kajkavian, and štokavian, with occasional appearance of expressions in Hungarian, German, Turkish, and Italian. During our lecture, all of the fourty pages of this exceptionally important Croatian language and historical document will be shown for the first time, purchased in 2019 by Ivan Mance and Darko Žubrinić. Here we deal with a manuscript of high international value, which is of interest for understanding not only the history of Europe (in particular, of Croatia, Hungary, and Austria), but also the history of Turkey.

Key words: Franjo Črnko, Nikola Zrinski, Siget, Croatian Glagolitic Script, Heinrich Auersperg

References:

1. Stjepan Ivšić: Podsjedanje i osvojenje Sigeta u glagoljskom prijepisu hrvatskoga opisa iz g. 1566. ili 1567., *Starine* XXXVI. 1918. str. 390–429.
2. Mala početnica kurzivne glagoljice, www.croatianhistory.net/etf/kurziv.html (September 2020)